

ANEXO I**Acta de la Comisión de Economía del Departamento de Filologías Inglesa y Alemana
(01-02-2011)**

Se reúne la comisión de Economía del Departamento de Filologías Inglesa y Alemana a las 12 horas del día 1 de febrero de 2011 con la asistencia de los siguientes miembros: Dra. María Elena Rodríguez Martín, el secretario de departamento Dr. Linus Jung, y el Dr. Manuel Jiménez Raya en calidad de director del departamento. Excusan su ausencia Dra. Adelina Sánchez Espinosa, Dr. Gerardo Rodríguez Salas y Dra. Pilar Villar Argáiz.

Orden del día

1. Informe del director y balance 2010
2. Presupuesto 2011
3. Ruegos y preguntas

1. Informe del director y balance 2010

El Director, Dr. Manuel Jiménez Raya, muestra el balance económico de 2010 (ver Anexo) correspondiente tanto a la Facultad de Letras como al resto de centros y se revisan todos los apartados. El Director aclara algunos puntos sobre el balance:

- a) Los gastos por dietas del profesorado no incluyen los correspondientes al mes de diciembre de 2010, por lo que se prevé que el importe total aumente en unos 2.500 € (ver Anexo 1A).
- b) Los ingresos obtenidos por el departamento incluyen lo recibido para la organización del 40 aniversario de los estudios de Filología Inglesa.
- c) Aunque llama la atención el alto importe de la bolsa de viaje del profesor Rod Ellis (2.483,16 €), éste fue parcialmente cubierto por entidades externas (por ejemplo, la Universidad de Jaén) hasta un total de 1.950 €, por lo que la cantidad final aportada por el departamento fue de 533,16 €.

Tras estas aclaraciones, se aprueba por unanimidad el balance del 2010 de Letras y del resto de centros.

2. Presupuesto 2011

El Director presenta el presupuesto del 2011 por centros y comenta que el crédito concedido para este año es de 77.382,14 €, unos cuatro mil euros menos que el año anterior. Esto se debe a que el departamento no ha cumplido algunos apartados del contrato-programa relacionados con la producción investigadora y la tarea docente. Debido a esta reducción y a la previsión de que, de seguir así, las reducciones seguirán produciéndose en próximos años, el Director sugiere reducir a 1.000 € la asignación por dietas y premiar con 500 € adicionales a los que cumplan 3 ó 4 de los objetivos del contrato-programa y demuestren fehacientemente durante el año en curso que están al día en la actualización de los datos del SICA. Se acuerda elevar esta propuesta al consejo de departamento. Asimismo, debido a la reducción de este año, también se propone reducir en 1.500 € la asignación lineal, de 6.500 € a 5.000 € (ver Anexo 1b).

3. Ruegos y preguntas

No habiendo ruegos ni preguntas, se cierra la sesión a las 13:30.

Secretario de la Comisión



Fdo: Linus Jung

Director del Departamento



Fdo: Manuel Jiménez Raya

ANEXO 1º

BALANCE DEPARTAMENTO 2010

INGRESOS

FECHA	CONCEPTO	BALANCE
	Ingreso Gerencia 422D	
	Ingreso Gerencia 321B	
	Remanentes investigación	8107,16
	Remanentes 422 D + 321 B	52722,53
	Obligaciones pendientes de 2010	-7620,34
	SUBTOTAL	53209,35

GASTOS:

RESUMEN DE GASTOS	BALANCE
Comunicaciones	1374,66
Dietas profesorado	25932,19
Mantenimiento equipos informáticos	1437,28
Reprografía	3345,77
Equipos informáticos	4510,76
Beca puente	
Bolsas de viaje	5199,92
Libros	5423,70
Conferencias	6254,06
Material de oficina	3980,46
Consumibles informáticos	6415,79
Atenciones protocolarias	2456,85
Ferretería	286,34
Traspaso a centros	14051,12
SUBTOTAL	80668,90

LIBRO DE ACTAS DEL DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍAS INGLESA Y ALEMANA. AÑO 2011 N° HOJA: 9

DISTRIBUCIÓN PRESUPUESTOS 2010	INICIAL	DISPONIBLE
Arquitectura Técnica	1830,87	115,62
Biblioteconomía	434,30	309,56
Ciencias	1865,00	397,87
CC. Empresariales- Melilla	6,02	1703,71
Facultad de Humanidades – Melilla	155,70	1048,95
CC. Empresariales	2549,56	1584,74
CC. Salud	51,30	101,72
CC. Políticas	294,44	60,96
Farmacia	281,05	369,89
E.T.S. Informática	51,70	222,35
E.T.S. Ingeniería de Caminos	309,16	124,20
Medicina	133,84	70,76
Psicología	222,84	304,93
Relaciones Laborales	203,43	57,72
Trabajo Social	271,02	543,12
Traducción e Interpretación	5390,89	4432,35
TOTAL	14051,14	11448,45

DESGLOSE GASTOS LETRAS

FECHA	COMUNICACIONES	BALANCE
	Teléfono noviembre 2009	101,56
	Teléfono diciembre 2009	86,68
	Teléfono enero 2010	69,03
	Teléfono febrero 2010	75,24
	Teléfono marzo 2010	73,97
	Teléfono abril 2010	85,21
	Teléfono mayo 2010	81,37
	Teléfono junio 2010	77,58
	Teléfono julio 2010	35,14
	Teléfono agosto 2010	0,93
	Teléfono Septiembre 2010	76,98
	Teléfono Octubre 2010	64,89
	Transferencia correo octubre 09	15,37
	Transferencia correo noviembre 09	15,77
	Transferencia correo diciembre 09	98,95
	Transferencia correo enero 10	69,03
	Transferencia correo febrero 10	47,50
	Transferencia correo marzo 10	8,74
	Transferencia correo abril 10	68,48
	Transferencia correo mayo 2010	27,11
	Transferencia correo junio 2010	12,20
	Transferencia correo julio 2010	29,17
	Transferencia correo septiembre 2010	64,89



	Transferencia correo octubre 2010	57,31
	Transferencia correo noviembre 2010	31,56
	SUBTOTAL	1374,66

FECHA	DIETAS	BALANCE
06/05/10	Aguilera Linde, Mauricio	1200,00
	Andrés Cuevas, María Isabel	884,97
	Calvo Maturana, M ^a del Coral	1000,00
	Carretero González, Margarita	527,28
	De la Torre	
	Falces Sierra, Marta	184,75
	Felices Lago, Angel	
10/06/10	Fernández de Bobadilla Lara, Natividad	1200,00
	Fernández Santiago, Miriam	328,11
	García de Sola, María Ángeles	1200,00
21/02/10	Gómez Jiménez, Eva	1000,00
08/04/10	Gutiérrez Sumillera, Rocío	645,45
23/04/10	Hewitt Hughes, Elaine	1200,00
	Hidalgo Tenorio, Encarnación	1200,00
	Jiménez Raya, Manuel	
	Jung Linus	586,52
	López Sako, Ignacio	1060,62
	López Burgos del Barrio, María Antonia	1200,00
	Martínez-Cabeza Lombardo, Miguel Ángel	451,43
	Montoro Araque, Rocío	1200,00
	Moreno Jaén, María B.	1200,00
11/04/10	Pérez Fernández, José María	1200,00
	Pérez Basanta, Carmen	1200,00
	Petisco Martínez, Sonia	300,00
21/06/10	Porte, Graeme	892,85
	Rodríguez Martín, M ^a Elena	1174,64
	Rodríguez Salas	499,47
	Ruiz Mas, José	
	Soria Clivillés, Belén	1200,00
21/04/10	Stephenson, Jean	1200,00
	Villar Argáiz, Pilar	1200,00
14/09/10	Wallhead	796,10
	SUBTOTAL	25932,19

FECHA	REPARACIÓN ORDENADORES	BALANCE
25-02-10	Reynaldo Tecnoson Reparación Seminarios	114,40
06/04/10	Aga system, S.L.U.	114,40
19/10/10	Aga System SLU (MATENIMIENTO)	1150,38
02/09/10	Informática y Electrónica	58,10
	SUBTOTAL	1437,28



LIBRO DE ACTAS DEL DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍAS INGLESA Y ALEMANA. AÑO 2011 N° HOJA: 11

FECHA	REPROGRAFÍA	BALANCE
05/04/10	Equipos de Oficina Granada (tinta)	53,41
17/03/10	Equipos de Oficina Granada (contrato)	221,05
17/03/10	Equipos de Oficina Granada (contrato)	221,05
04/02/10	Equipos Oficina Granada (lectura copias)	389,18
10/02/10	Equipos Oficina Granada (lectura Copias)	183,74
20/01/10	Equipos Oficina Granada (lectura Copias)	38,59
25/03/10	Copicentro Granada	793,48
17/06/10	Copicentro Granada	314,74
09/07/10	Fotocopias(Vílchez López)	27,77
04/05/10	Equipos de Oficina Granada (lectura)	170,91
02/11/10	Equipos de Oficina Granada (lectura copias)	239,35
10/11/10	Equipos Oficina Granada (tinta)	120,65
29/11/10	Equipos Oficina Granada (tinta)	224,47
01/12/10	Copicentro Granada	283,51
18/11/10	Nieves Clemot Sousa S.L.	48,06
24/09/10	Copicentro Granada	156,40
09/07/10	Nieves Clemot Sousa	80,46
	SUBTOTAL	3566,82

FECHA	EQUIPOS INFORMÁTICOS	BALANCE
19/03/10	AGA SYSTEM, S.L.U	478,31
27/01/10	INFORMÁTICA Y ELECTRONICA, S.L. (José María Pérez Fernández)	458,00
01/02/10	M.A. VALENZUELA, S.L. (ordenador Pilar Villar Argáiz)	419,36
22/10/10	AGA SYSTEM	1115,52
10/11/10	AGA SYSTEM	443,14
10/11/10	AGA SYSTEM	443,14
27/10/10	Rescate Informático	764,71
14/12/10	Tecnoson	388,58
	SUBTOTAL	4510,76

FECHA	BECA	BALANCE
19/01/10	SUBTOTAL	616,51

FECHA	BOLSAS DE VIAJE	BALANCE
28/04/10	Rod Ellis	2483,16
04/05/10	Mary O'Donnell	816,43
15/09/2010	Ayub Khan	267,00
29/07/10	Chilton	984,09
09/09/10	Pace Sigge	160,08
13/07/10	Toolan (Reintegro a Martínez-Dueñas)	166,32

30/04/10	Tejada Molina (formación grupos docentes)	64,29
30/04/10	García Fernández, Manuela (Grupos doc)	258,53
	SUBTOTAL	5199,9

FECHA	LIBROS	BALANCE
02/02/10	Dawson	215.05
09/02/10	Dawson	1399.26
23/02/10	Dawson	243.09
17/03/10	Dawson	20.08
08/02/10	EBSCO INFORMATION SERVICES, B.V. (ETS informática)	264.65
20/04/10	Dawson	17.39
06/07/10	Dawson	18,35
22/09/10	Librería Metro Internacional	173,68
31/08/10	Amazon EU Sarl	43,09
01/09/10	Amazon EU Sarl	9,12
20/10/10	Librería Pons	1329,88
28/10/10	Dawson	38,33
28/10/10	Dawson	86,53
03/11/10	Dawson	871,84
18/11/10	Dawson	357,79
23/11/10	Dawson	162,91
26/11/10	Dawson	148,90
07/12/10	Dawson	23,76
	SUBTOTAL	5423,70

FECHA	CONFERENCIAS, CONGRESOS Y PUBLICACIONES	BALANCE
31/03/10	ELLIS, RODERICK JAMES	450
29/04/10	TOOLAN, MICHAEL JOSEPH	300
12/05/10	CHILTON, PAUL ANTHONY	200
12/04/10	ELLIS, RODERICK JAMES (tutoría)	250
05/05/10	O'DONNELL, MARY (tutoría)	97.37
05/05/10	O'DONNELL, MARY (conferencia)	263.16
28/05/10	GARCÍA FERNANDEZ (CURSO DOC)	229,00
30/04/10	TEJADA MOLINA (CURSO DOC)	229,00
06/09/10	DIN AYUB KHAN	328,95
27/01/10	Editorial Verbum (Gerardo R. Salas)	410,77
22/11/10	Edición Libro-homenaje	3495,81
	SUBTOTAL	6254,06

FECHA	MATERIAL DE OFICINA	BALANCE
12/03/10	Treboluz	113.81
11/02/10	Treboluz	163.23
31/01/10	SEMAE, S. L. (Suministro agua)	80.79
31/03/10	SEMAE, S. L. (Suministro agua)	40.39
11/03/10	Taine	77.62

LIBRO DE ACTAS DEL DEPARTAMENTO DE FILOGÍAS INGLESA Y ALEMANA. AÑO 2011 N° HOJA: 13

19/03/10	Taine	413.56
20/01/10	Taine	53.68
05/02/10	Taine	71.65
26/02/10	Taine	77.08
13/04/10	Aguado Tinas	38.98
14/04/10	AGA SYSTEM, S.L.U.	71.90
17/06/10	SEMAE, S. L. (Suministro agua)	32.32
30/06/10	SEMAE	55,52
31/07/10	SEMAE	32,59
28/04/10	Rosillo	108.74
04/05/10	Rosillo	267.35
25/06/10	Taine	428,65
30/06/10	Semae (agua y vasos)	56,05
31/07/10	Sémae (suministro de agua)	32,83
15/07/10	Urende (ventilador)	44,00
28/07/10	Treboluz (ventilador)	82,75
19/07/10	Treboluz (flexo)	51,68
13/04/10	Aguado Tinas (reposapiés)	38,44
30/09/10	SEMAE	32,59
30/11/10	SEMAE	32,59
07/10/10	Taine	115,57
15/10/10	Taine	14,41
25/11/10	Godel impresiones digitales	221,92
10/11/10	Taine	85,13
26/11/10	Aguado Tinas	793,88
07/12/10	Rosillo's	250,76
	TOTAL	3980,46

FECHA	CONSUMIBLES INFORMÁTICOS	BALANCE
11/02/10	Aga System (tintas)	553.02
21/02/10	Aga System (tintas)	371.52
02/03/10	Aga System (tintas)	10.99
02/03/10	Aga System (tintas)	132.91
03/03/10	Aga System (tintas)	143.00
26/02/10	Mochon Bedmar, Manuel (Librería poniente) (tintas)	38.46
18/03/10	Aga System (tintas)	178.97
07/04/10	Aga System (tintas)	599.92
13/04/10	Aga System (tintas)	125.90
27/04/10	Aga System (tintas)	376.63
08/05/10	Aga System (tintas)	249.45
11/05/10	Aga System (tintas)	55.05
13/06/10	Cristal media(manos libres)	26,95
24/06/10	Aga system(tintas)	409,96

09/07/10	Aga system (pendrive)	18,10
08/07/10	Aga system (tintas)	78,12
30/06/10	Aga system (tintas)	262,04
26/05/10	AGA SYSTEM	196,25
07/09/10	AGA SYSTEM	151,81
25/02/10	REYNALDO TECNOSON	205,92
18/09/10	Aga system	322,63
20/05/10	Aga system	69,99
20/05/10	Aga system	560,99
22/10/10	Aga system	223,88
27/10/10	Aga system	11,16
29/10/10	Aga sytem	111,25
10/11/10	Aga sytem	255,04
17/11/10	Aga system	177,09
18/11/10	Aga system	85,52
18/11/10	Aga system	15,34
18/11/10	Aga system	47,31
24/11/10	Aga System	142,60
11/12/10	Aga system	64,02
16/12/10	Aga system	10,28
14/10/10	Informática y Electrónica	133,72
	SUBTOTAL	6415,79

FECHA	Gastos Protocolarios	Precios
26/01/10	EL CORTE INGLES (Regalo nacimiento)	35,01
26/02/10	Fernández Expósito, M. Araceli (Atención protocolaria Laura Torres Zúñiga)	39,45
12/05/10	MUCHO GUSTO (a la profesora Dorota Nowacka)	65,00
05/05/10	Desplazamiento en taxi	5,80
11/06/10	PUERTA DEL CARMEN (invitación tribunal de cátedra)	106,30
08/06/10	LA BÓVEDA DE LA UNIVERSIDAD, S.L. (bandas de graduación)	180,00
12/07/10	Tendido 1 plaza de toros (Gerardo Rodríguez)	220,10
05/07/10	Tendido 1 plaza de toros (Tribunal Cristóbal lozano)	159,52
07/05/10	ARIAS PUERTA, Mª JOSEFA	115,84
01/04/10	DÍAZ ÁVILA, FABIOLA (RAMO FLORES)	44,38
17/09/10	GÓMEZ HERNANDO, FERNANDO (DETALLE RECIÉN NACIDO)	38,00
15/10/10	GÓMEZ HERNANDO, FERNANDO (DETALLE RECIÉN NACIDO)	38,00
12/04/10	LA ERMITA DE LA PLAZA DE TOROS	128,10
12/05/10	NEVILGAR (CAFES CON PROFESORES JUBILADOS 40 PROMOCIONES)	9,64
19/02/10	NEVILGAR (AGUA TRIBUNALES)	15,20
28/04/10	NEVILGAR (COMIDA DE TRABAJO)	34,67

LIBRO DE ACTAS DEL DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍAS INGLESA Y ALEMANA. AÑO 2011 N° HOJA: 15

13/04/10	RESTAURANTE BAR SEVILLA (INVITACIÓN TRIBUNAL CÁTEDRA)	110,27
15/10/10	AC PALACIO DE SANTA PAULA (COMIDA JUBILACIÓN)	446,49
13/07/10	ARIAS PUERTAS, Mª JOSEFA (TRIBUNAL PILAR VILLAR)	243,98
19/10/10	LA BOVEDA DE LA UNIVERSIDAD (REGALOS POR JUBILACIÓN)	421,10
	SUBTOTAL	2456,85

FECHA	MATERIAL DE FERRETERIA	IMPORTE
05/01/10	FERREPER, S.L. (COPIAS LLAVES)	9,54
25/02/10	OLMO HERNÁNDEZ, MIGUEL VICENTE (producto limpieza)	19,48
09/12/10	TREBOLUZ (3 RADIADORES)	253,37
27/10/10	RESCATE INFORMÁTICO	3,95
	SUBTOTAL	286,34

ANEXO 1b

DISTRIBUCIÓN PRESUPUESTO 2011 POR CENTROS

PREVISIÓN DESGLOSE PRESUPUESTO 2011 POR CENTROS					SIGLAS:
Crédito Inicial				77.382,14 €	
Asignación Lineal				-5.000,00 €	
Dietas Profesorado				-37.200,00 €	
Ayuda publicación y congresos				-4.000,00 €	
PTC: 58		34.800,00 €			
PTP: 4		1.200,00 €			
BCD: 4		1.200,00 €			
Total Profesores: 66					
Crédito a Distribuir (CD)				31.182,14 €	
TOTAL CPs				43.495	
VCP (CD : CPs)				0,72 €	
Centro		C	AL	CP	TOTAL 2008 (CP X VCP)
Fac. de Filosofía y Letras	21.919,46 €	403,5	2.755	23632,5	16942,45
F. Traducción e Int. Alemán	2.679,51 €	66,0	183,0	1497,0	1073,22
F. Traducción e Int. Inglés	4.403,55 €	78,0	463,0	3411,0	2445,39
E.U. De Arquitectura Técnica	2.674,68 €	12,0	637	3822,0	2740,04
Fac. de Empresariales	3.112,13 €	43,5	1.122	4473,0	3206,75
Fac. de Ciencias	1.996,34 €	18,0	545	2.453	1758,23
Fac. de Biblioteconomía	863,90 €	29,5	107	566,5	406,13
Fac. de Farmacia	763,73 €	9,0	111	499,5	358,10
Fac. de Psicología	400,40 €	13,5	111	0,0	0,00
E.U. De Relaciones Laborales	499,49 €	6,0	81	486,0	348,42
Fac. de Políticas	338,36 €	6,0	59	354,0	253,79
E.T.S. de Informática	372,20 €	9,0	150	675,0	483,92
E.T.S. de Caminos	389,12 €	9,0	152	684,0	490,37
E.U. de Trabajo Social	198,45 €	9,0	107	482	345,19
E.U. de Ciencias de la Salud	253,77 €	9,0	48	48,0	34,41
E.U. de E.G.B. Melilla	256,99 €	21,5	11	99,0	70,97
E.U. De Empresariales Melilla	14,50 €	9,0	3	13,5	9,68
Fac. de Medicina		6,0	50,0	300,0	215,07 €
			TOTAL CPs	43.495	31.182,14 €

PRESUPUESTO FACULTAD DE LETRAS 2011

INGRESOS:

CONCEPTO	€
Remanente 2010	57590,07
Asignación Letras 2011	16942,45
Aportación Máster	2000
Asignación lineal	5000
Ayudas publicación, congresos	4000
Dietas	37200
TOTAL	122732,52

LIBRO DE ACTAS DEL DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍAS INGLESA Y ALEMANA. AÑO 2011 N° HOJA: 17

GASTOS:

Concepto	€
Pago pendiente 2010	7620,34
Teléfono	3000
Mantenimiento ordenadores	1200
Material de papelería	5000
Reprografía	10000
Equipos informáticos	8000
Bolsas viaje, conferencias, atenciones protocolarias	6500
Libros (hasta 500€ por profesor)	15000
Dietas	37200
Ayudas publicación, congresos	5000
Varios	2400
Dietas pendientes 2010	2500
TOTAL	103420,34

BALANCE INGRESOS - GASTOS

Concepto	€
Ingresos 2011	122732,52
Gastos	-103420,34
Diferencia	19312,18